



En exécution de la Directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des décrets n° 92-765, 766 et 768 du 29 juillet 1992 portant transposition de cette directive en droit français,  
In application of the Directive ref. 89/686/EEC of 21st December 1989, concerning the alignment of member state legislation relating to personal protective equipment and the decrees n° 92-765, 766 and 768 of the 29th July 1992 concerning the transposition of the Directive into French law,

## CTC - Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie

habilité par arrêtés du ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle en date du 11 août 1992 et 24 décembre 1996,  
authorized by decrees of the Ministry of Work, Employment and Professional Training of 11 August 1992 and 24 december 1996,

identifié sous le numéro 0075, publié au JOCE, attribue :

identified by the number 0075, published in the Official Journal of the European Community, delivers :

### L'EXTENSION D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

CE type examination certificate n°

N°0075/007/161/10/03/0111 EXT 15/12/06

Au modèle d'équipement de protection individuelle suivant :

to the following model of personal protective equipment :

- **chaussure de sécurité à usage professionnel,**  
safety footwear for professional use,
- **référence et nom du modèle : CORVETTE S1 3822510**  
reference and name
- **responsable de la mise sur le marché :**  
applicant of the CE type examination certificate

**LEMAITRE SECURITE**  
**17 RUE DE BITSCHHOFFEN**  
**BP 900024 LA WALCK**  
**67350 PFAFFENHOFFEN**

La description du modèle de chaussure de sécurité, les références des règles techniques vérifiées dans le cadre de l'examen CE de type ainsi que les marquages apposés sur les chaussures sont précisés en pages 2, 3, et 4 de cette attestation.

Description of the safety footwear model, reference of essential requirements or technical rules verified in the context of the CE type approval examination, information indicated on the product, are detailed on pages numbered 2, 3 and 4 of this CE type approval certificate.

Lyon, le 1er décembre 2006

Drawn up in Lyon, on 01 December, 2006

Etablie par : Mélanie MERCIER

Issued by :

**CENTRE TECHNIQUE CUIR**  
**CHAUSSURE MAROQUINERIE**

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf, objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R 233-62 du Code du Travail ainsi que toute modification des informations contenues dans le dossier technique sur la base duquel l'attestation CE de type a été délivrée (changement de lieu, changement de raison sociale du fabricant, retrait de certificat d'assurance qualité...)  
Any modification to new items of the personal protective equipment object of this CE type examination certificate or any modification of the information contained in the manufacturer technical file which served for the deliverance of the CE type approval certificate (change of adress, change of company status) should be brought to the attention of the notified body in accordance with law n° R. 233-62 of the French Code of Work

Cette attestation comporte 4 pages numérotées 1/4, 2/4, 3/4, 4/4

This certificate contains 4 pages numbered in the following way 1/4, 2/4, 3/4, 4/4

**CTC - Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie**

Parc Scientifique Tony Garnier - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon Cedex 07 - France

Tél. : +33 (0)4 72 76 10 10 - Fax : +33 (0)4 72 76 10 00 - E-Mail : [ctclyon@ctcgroupe.com](mailto:ctclyon@ctcgroupe.com) - [www.ctcgroupe.com](http://www.ctcgroupe.com)

Centre Technique Industriel - Loi du 22.07.1948 - Siret 77564972600160 - Code NAF 911C - TVA FR 88775649726



## **1. DESCRIPTION DE LA CHAUSSURE DE SECURITE**

*Description of the safety footwear*

suivant le dossier technique du modèle **CORVETTE S1 3822510**  
*according to the technical file of the model CORVETTE S1 3822510*

- chaussure de sécurité à usage professionnel,  
*safety footwear for professional use*
- conçue suivant la norme **EN ISO 20345:2004**  
*designed in accordance to the standard EN ISO 20345 : 2004*
- style : A : chaussure basse - classification . I ( cuir et autres matières)  
*design : A flat shoe - classification . I ( leather and other materials)*
- gamme de pointures : 35 au 48  
*range of sizes :*
- mode de fabrication : injecté  
*construction : injected*
- la description visuelle du modèle est reprise ci-dessous :  
*sketches , and / or photographs of the model are reported below :*



## **2. NIVEAUX DE PROTECTION OFFERTS**

*Levels and classes of protection*

La conformité aux exigences essentielles de la directive 89/686/CEE a été vérifiée en utilisant les règles techniques suivantes :

*Compliance with the essential requirements of the Directive 89/686/EEC has been verified by using following technical rules :*

- Norme européenne harmonisée **EN ISO 20344:2004 "Équipement de protection individuelle – méthodes d'essai pour les chaussures"**,

*European harmonised standard EN ISO 20344:2004, "Personal protective equipment – test methods for footwear"*

- Norme européenne harmonisée **EN ISO 20345:2004 "Équipement de protection individuelle – chaussures de sécurité"**,

*European harmonised standard EN ISO 20345:2004 "Personal protective equipment – safety footwear"*

- Norme XPS 73.012 : 1995 "**Résistance au glissement sur sols industriels lisses et gras**"

*French standard XPS 73.012 : 1995, concerning the value of the coefficient of friction.*

- Directive **2002/61/CE** : la conformité a été vérifiée sur la base de rapports d'essais réalisés dans le cadre de l'examen CE de type.

*Compliance with the the Directive 2002/61/CE has been verified on the basis of test reports performed as a part of the CE type examination.*

=====

La chaussure de sécurité référence **CORVETTE S1 3822510**, a été conçue pour satisfaire :

*The safety footwear reference CORVETTE S1 3822510 designed, to meet the following requirements:*

1. les exigences fondamentales spécifiées dans les tableaux 2 et 3 de la norme **EN ISO 20345:2004**.

*Basic requirements listed in the tables 2 and 3 of the european standard EN ISO 20345:2004*

2. l'exigence de la norme XPS 73.012 : 1995, relative à la résistance au glissement sur sols industriels lisses et gras

*Requirement of the french standard XPS 73.012 concerning the value of the coefficient of friction (> 0.15)*

3. les exigences additionnelles, mentionnées ci-dessous, extraites du tableau 14 de la norme **EN ISO 20345 : 2004** :

*Additional requirements, listed below, from table 14 of the european standard EN ISO 20345:2004 :*

- arrière fermé,  
*closed seat region,*
- chaussures antistatiques,  
*antistatic properties,*
- capacité d'absorption d'énergie du talon,  
*energy absorption of seat region,*
- isolation du semelage contre le froid  
*insulation against cold*
- semelle à crampons.  
*Cleated outsole.*

Les références des procès-verbaux des essais de vérification de la satisfaction des règles techniques applicables, par ce modèle de chaussures de sécurité, sont les suivantes :

*References of reports containing the satisfactory results of the laboratory tests, performed in order to verify the levels and classes of protection of this safety footwear model, are given hereunder:*

CTC 6174.07.92	CTC 90673.06.04
CTC 42785.10.99	CTC 0510-3207
CTC 53593.12.00	CTC 0603-1912
CTC 75118.01.03	CTC 0603-1913
CTC 81254.09.03	CTC 0603-2487
CTC 81798.09.03	CTC 0603-2491
CTC 81954.09.03	CTC 0605-5197
CTC 84602.12.03	CTC 0608-8111
CTC 84606.12.03	CTC 0610-10774

### 3. MARQUAGES SUR LE PRODUIT

*Marking on the product*

Chaque pied de la chaussure de sécurité est marqué sur le soufflet de manière lisible et indélébile de la façon suivante :

*Each foot of the safety footwear is clearly and permanently marked with as following:*

- **Marque d'identification : LEMAITRE**  
*logo – commercial brand*
- **marquage C€**  
*C€ marking*
- **Référence : 3822510**  
*Reference*
- **pointure**  
*size*
- **Mois et année de fabrication**  
*Month and year of manufacture*
- **Symboles normatifs : EN ISO 20345:2004 et S1**  
*Standards symbols*

#### Exemple de marquage :

Marking example :

LEMAITRE CE		
Sécurité FRANCE		
3822510	S1	42
01/06	EN ISO 20345 : 2004	